

语言领域的 多学科建构探索

常霜林◎著



语言领域的 多学科建构探索

常霜林◎著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

· 北京 ·

内 容 提 要

本书在现代语言学理论的基础上,进行了明显的突破和创新,从当前的热门学科领域入手,对语言领域逐步展开深入探讨,以期在现代语言学的完善与发展略尽绵薄之力。全书首先对语言、研究语言的目的进行综述,进而从应用、社会、文化、认知、心理、经济这六大维度来探讨语言,最后阐释了多学科领域下语言的发展规划。

本书系统完整、条理清晰、深入浅出、通俗易懂,可作为学习语言的参考书。

图书在版编目(CIP)数据

语言领域的多学科建构探索 / 常霜林著. —北京 :
中国水利水电出版社, 2017. 11

ISBN 978-7-5170-6040-6

I. ①语… II. ①常… III. ①语言学—研究 IV.
①H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 281700 号

书 名	语言领域的多学科建构探索 YUYAN LINGYU DE DUOXUEKE JIANGOU TANSUO
作 者	常霜林 著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路 1 号 D 座 100038) 网址: www. waterpub. com. cn E-mail: sales@ waterpub. com. cn 电话: (010)68367658(营销中心)
经 售	北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010)88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	北京亚吉飞数码科技有限公司
印 刷	三河市天润建兴印务有限公司
规 格	170mm×240mm 16 开本 17.25 印张 224 千字
版 次	2018 年 7 月第 1 版 2018 年 7 月第 1 次印刷
印 数	0001—2000 册
定 价	83.00 元

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

前 言

研究语言的最终目标是认识和揭示人类语言的本质特征,从而认识和揭示人的本质特征。任何一种语言学说,无论是从什么样的角度出发、采用什么样的研究方法,最终都必须对人类语言的本质特征作出回答。研究某一领域的语言,实际上是对该领域认识的再认识,而再认识的过程就是理论建构的过程,这种建构需要从表面现象中挖掘和揭示语言更为实质的东西,真实地反映认识对象的本来面目,便于人们准确把握语言。

众所周知,语言是人类思维和交流的工具。一提到语言,人们大多想到的就是词汇、语法、语篇等。但是,语言是一个多面体,从不同的领域和角度,其形成的认识也有所不同,进而形成了不同的语言学科。现如今,在现代科学技术的帮助下,语言这门学科已经取得了丰硕的成果,尤其是人们对语言的研究范围越来越广,新的分支点不断出现。虽然很多学者对语言的相关领域展开过探讨,如认知、社会、应用、心理等,但是总体上说缺乏系统性,且不够新颖。基于此,本书作者结合多年的研究经验,精心策划并撰写了《语言领域的多学科建构探索》一书,以期更系统地构建现代语言学的知识,并为现代语言学的进一步发展略尽绵力。

本书共包含十章。第一章开篇明义,对语言的基础知识进行论述,包含语言的起源、定义、特征、功能、结构与建构、分类等,并分析了研究语言的目的。第二章至第九章为本书的重点,对语言展开多学科探究,可以划分为两大部分。第二章至第六章为第一部分,对应用语言学、社会语言学、文化语言学、认知语言学、心理语言学这五大维度进行阐释,首先对各门学科的内涵进行简述,进而探讨了该门学科所建构的主要内容。第七章至第九章为第二部分,对语言经济学这门新兴学科展开重点分析。第七章分析

了语言经济学的缘起、发展主线、主要研究问题、与相邻学科的关系；第八章阐释了语言经济学的三大基本命题，即语言技能、人力资本投资与劳动收入，语言、公共产品与语言经济和语言规划，语言制度与交易成本；第九章论述了语言经济学的学科拓展，涉及语用与博弈以及经济学语言的修辞。第十章为总结章，对多学科视阈下语言的发展进行了总体规划，包含语言的同化、多样化以及同化或多样化选择能否实现均衡。结语部分是对本书中心思想的浓缩，对全书内容进行了梳理和总结，从而清晰地展现了本书的脉络层次。

本书具有如下几点特色：第一，具有清晰性和系统性。传统的语言学书籍侧重于对某一学科的研究和探讨，或者将语言学微观与宏观结合阐述，很少单独从学科角度来专门探讨语言的理论体系，因此本书抓住这一主线，对语言的多学科进行建构，涉及应用、社会、文化、认知、心理、经济等多个领域，显得更合理与系统。第二，具有前沿性。本书除了对应用、社会、文化、认知、心理这五大领域展开论述之外，还探讨了语言经济学这一新兴学科，且做了重点阐释，是对传统语言多学科领域的补充。总之，本书内容丰富、结构严谨、通俗易懂，具有较强的实用性，对于语言研究者、读者而言不失为一本有价值的参考书。

本书在撰写的过程中，参阅了大量有关语言学以及语言学相关学科的资料或文献，同时为了保证论述的全面性与合理性，本书也引用了许多专家、学者的观点。在此，谨向以上相关作者表示最诚挚的谢意，并将相关参考文献列于书后，如有遗漏，敬请谅解。由于作者写作水平有限，书中难免存在不当之处，恳请广大读者不吝指正。

作者

2017年9月

目 录

前言

第一章 导论	1
第一节 什么是语言	1
第二节 研究语言的目的	21
第二章 语言领域的应用维度阐释——应用语言学	24
第一节 什么是应用语言学	24
第二节 应用语言学建构的主要内容	30
第三章 语言领域的社会维度阐释——社会语言学	49
第一节 什么是社会语言学	49
第二节 社会语言学建构的主要内容	64
第四章 语言领域的文化维度阐释——文化语言学	79
第一节 什么是文化语言学	79
第二节 文化语言学建构的主要内容	87
第五章 语言领域的认知维度阐释——认知语言学	108
第一节 什么是认知语言学	108
第二节 认知语言学建构的主要内容	121
第六章 语言领域的心理维度阐释——心理语言学	131
第一节 什么是心理语言学	131
第二节 心理语言学建构的主要内容	132

第七章 语言领域的经济维度阐释——语言经济学	151
第一节 语言经济学的缘起与发展主线	151
第二节 语言经济学主要研究的问题	170
第三节 语言经济学与毗邻学科的关系	178
第八章 语言经济学的三大基本命题	181
第一节 语言技能、人力资本投资与劳动收入	181
第二节 语言、公共产品与语言政策和语言规划	192
第三节 语言制度与交易成本	201
第九章 语言经济学的学科拓展	212
第一节 语用与博弈	212
第二节 经济学语言的修辞	230
第十章 多学科视域下语言的发展规划	242
第一节 语言的同化	242
第二节 语言的多样化	250
第三节 同化或多样化选择能否实现均衡	255
参考文献	261
结语	268

第一章 导论

语言是人类生活不可或缺的一部分,在人类的沟通交流中发挥着重要的作用。尽管语言至关重要,但是人们对语言以及语言研究的目的知之甚少。为了更好地认识语言,本章主要对语言的基础知识以及研究语言的目的进行探讨。

第一节 什么是语言

一、语言的起源

语言是人类特有的能力,那么语言是如何产生的?自古至今,有不少人都曾思考过这一问题,也提出了各种猜测和假说,但至今为止,还没有一个可以使人完全信服的答案。下面就结合前人的研究,对语言的起源问题进行探讨。

(一)《圣经》中的相关记载

《圣经》中对语言的起源有多处记载。最早的一处见于《创世记》(*Genesis*):

And out of the ground the Lord God formed every beast of the field. And every fowl of the air, and brought them unto Adam to see what he would call them; and whatsoever Adam called every creature, that was the name thereof. And Adam gave names to all cattle, and to the fowl of the air, and to every beast of the field...

神用土创造了野地各样走兽和空中各样飞鸟,并把它们都带

到那人面前,看看他朝它们叫什么。那人怎样叫各样的活物,那就是它的名字。那人便给一切牲畜和空中飞鸟、野地走兽都起了名了……

上述两节经文讲述的是上帝在创造了亚当后,赐给他命名事物的能力,没有真正解释语言产生的原因,却引起了一些人的好奇心,最初亚当和夏娃所说的是什么语言呢?被基督教广泛接受的说法是,他们说的应该是古代犹太人通用的希伯来语。但是,尽管《圣经》使用希伯来语写成,耶稣说的语言也是希伯来语,但不能就此判定人类最早的语言是希伯来语。

除此之外,《创世记》的第十一章也有相关记载:

And the Lord said, Behold, the people is one, and they have all one language; and this they begin to do; and now nothing will be restrained from them, which they have imagined to do.

主说,看哪,人们都成为一样的人,他们使用同一种语言;他们现在能做这件事;以后他们想做的事就没有做不到的了。

《约翰福音》(*Gospel of John*)这样记载:“In the beginning was the Word, and the word was with God, and the Word was God.”(词是世界之源,词与主同在,词就是主)。

根据《圣经》中的记载,语言是上帝的创造。

(二)语言起源的学术理论

语言的起源主要涉及两大理论:特创论(creationism)和进化论(evolutionism)。《圣经》中所探讨的便是特创论,又称“神赋论”。进化论则将语言看作人类不断进化的结果。

从进化论的角度提出的关于语言起源的说法有很多。下面主要介绍“汪汪”理论、“噗噗”理论、“塔塔”理论、“哟嗨哟”理论。

1. “汪汪”理论

“汪汪”理论(the bow-wow theory)是由德国学者马克斯·缪勒(Max Mueller)提出的。根据这一理论,人类对自然界中各种

各样的声音进行模仿,语言便由此产生。例如,原始人听到风的呼啸,可能模仿风的声音说“呼呼”;听到雨点砸到地上,可能模仿雨的声音说“噼里啪啦”。这些声音模仿实践经过长时间的不断重复而得以固化,开始代替被模仿的自然界的真实声音,并抽象为指代那种声音的名字,最后成为发出那种声音的自然现象或动物的名字。拟声词,即模拟自然界声音的词汇是“汪汪”理论的典型体现。

但是,“汪汪”理论也存在自身的缺陷,主要包括以下两个方面。

(1)无论在何种语言中,拟声词所占比例都很小,对于语言中的非拟声词的来源,“汪汪”理论无法做出解释。

(2)拟声词对自然界声音的模仿存在很大的差异,对相同的自然现象和动物发出的声音,不同语言使用的拟声词是不同的,“汪汪”理论显然不能解释这一现象。事实上,绝大多数拟声词都是一方面模拟自然界的声音,另一方面参照某种语言的声音系统所规定的声音组合模式而产生的(Hayes et al,1987)。^①

2. “噗噗”理论

根据“噗噗”理论(the pooh-pooh theory),语言源起于人类表达情感的自然的呼号。在原始社会,人们的生活极为艰苦,他们本能地发出高兴的、痛苦的声响。例如,当遭受痛苦时,可能本能地喊出“哎哟!”据此,“噗噗”理论认为这就是“哎哟”一词用来表达疼痛的来源。依此类推,就产生了很多新的语汇,最终形成了语言。

“噗噗”理论也有局限性,主要包括以下两个方面。

(1)感叹词对几乎所有语言来说数量都较为有限。

(2)不同语言中表达同一情感的感叹词不同,如表达疼痛的感叹词,汉语中常用“哎哟”,英语中则用 ouch。

① 蓝纯. 语言学概论[M]. 北京:外语教学与研究出版社,2009:26.

3. “塔塔”理论

根据“塔塔”理论(the ta ta theory),语言产生于人的发声器官对身体动作的模仿而发出的声音。支持该理论的学者认为,“人类的先民习惯于用舌头、嘴唇和上下颌骨模仿手的动作,声音是这一模仿过程意外的副产品。”^①

佩吉特(Paget)是“塔塔”理论的代表人物之一。他猜测,人类祖先很可能是借助手势与嘴部动作的配合来进行交流的。后来,因为嘴部动作会发出声音,这些声音逐渐成为交流的一部分。最后,人类祖先意识到交流只需依靠嘴部动作发出的声音就可以完成,由此便产生了语言,这样双手也得到了解放。

4. “哟嗨哟”理论

“哟嗨哟”理论(the yo-he-ho theory)也称为“杭育声说”。它最早是由弗雷德里奇·恩格斯(Friedrich Engels)提出的,他认为语言产生于劳动:人类祖先在觅食、制造工具、搭建棚屋等劳动过程中逐渐发明语言。

例如,大家在一起狩猎时,如果发现危险,通知同伴时可能会喊:“快跑!”在搭建房屋时可能会喊“拉”“起”,在打造金属工具时可能会喊“砸”等。此外,当人们一起拖拽重物时,为了协调动作和保持动作的一致,也会发出一些有节奏的声响,这种声响类似于现在劳动者使用的“号子”,后来这些有节奏的声响不断发展为较为单调的语调,最终演变为语言。

尽管语言确实有节奏的用法,但这种节奏的声音与其现代用法存有很大的不同,“哟嗨哟”理论最多只算作一种推测。

与“神赋论”相比,这些学术理论有了明显的进步。这些理论认为,语言是“人造”的。

这些学术理论都或多或少具有主观性,或比较片面,缺乏科

^① 蓝纯. 语言学概论[M]. 北京:外语教学与研究出版社,2009:26.

学性。恩格斯曾指出,语言是劳动的产物。语言的出现的的确与劳动具有很大的关联,原因在于劳动的存在使创造语言是必要的,而且劳动有利于推动原始人的发音器官,有利于他们的思维发展及改善。这为语言的产生奠定了基础。由于恩格斯的这一观点没有论及语言产生的具体过程,所以不足以揭示语言起源的问题。

(三)关于语言起源问题的认识

自20世纪30年代起,语言起源的问题开始受考古学家、动物学家、心理学家和计算机专家等的关注与研究,且获得了一些研究成果。

考古学家试图通过对古人类化石脑容量的测量来对他们的思维发展水平进行测量,以推断出语言起源的相对年代。研究表明,晚期(旧石器时代晚期)智人的脑容量与现代人的脑容量大致相同,他们的思维水平很可能已经可以产生语言。

一些动物学家通过对黑猩猩的语言进行研究后发现,黑猩猩除了可以借助面部表情以及动作来进行简单的交际外,还可以使用很多信息来实现交流。同时,对黑猩猩进行训练之后发现,它们可借助一些符号或手势语来学习词汇。

美国科学家利伯曼曾通过计算机模拟属于早期智人的尼安德特人的发音系统。研究发现,尼安德特人不能清晰发出/a/, /i/, /u/这三个最基本的元音。语言学家认为,有声语言离不开元音。科学家们推测,尼安德特人没有具备掌握有声语言的条件,因此他们还没有形成有声语言。在发音器官上,晚期智人比早期智人有了相当大的改善,他们有可能具备清晰发音的能力。

另外,语言起源的一些问题可通过人类社会的发展进程进行推测。在旧石器时代,人类社会的发展极其缓慢。直到旧石器时代晚期,人类社会的发展速度有了明显的提升,这很有可能是因为人类获得了语言这一新的东西所导致的。

在上述多种学科的研究成果基础上,人们对语言起源的认识

有了新的看法,主要有以下几个点。

(1)有声语言产生于旧石器时代的晚期。

(2)语言是人类长期进化的结果。

(3)在晚期智人前,猿人或原始人可以通过声音来交流信息,这些声音比黑猩猩的叫唤声复杂。

(4)随着发音器官的日益完善,同时思维水平也不断提高,声音越来越清晰,且由最小的单位根据特定的规则形成语流,由此便产生了语言。

“语言是由动物的叫唤声发展而来的”这一观点是基于一定科学提供的新资料所作出的有关语言起源问题的新的构想。

值得提及的是,随着社会的进步与科学的发展,对语言起源问题的研究将会取得新的进展。

二、语言的定义

关于语言的定义,学界众说纷纭。

《韦氏新世纪词典》为“语言”一词提供了一些最常用的定义。^①

(1)人类言语;通过这一手段进行交际的能力;一种语音和语义相结合的系统,用来表达和交流思想情感;该系统的书写形式。

(2)任何一种表达或交流的手段,如手势、标牌或动物的声音;由符号数字及规则等组合成的一套特殊体系,用来传递信息,类似计算机信息传递。

此外,很多语言学家从不同角度出发对语言进行了界定。

缪勒(Muller)认为,“动物与人类的最大区别和障碍就在于语言上,人类会说话,而动物至今都没有说过话。”^②

惠特尼(Whitney)对于语言的解释为,“语言是人类独有的,是文化的重要组成部分,是获得的能力。语言与其他表达手段的

① 廖美珍. 语言学教程(修订版)精读精解[M]. 成都:西南交通大学出版社,2009:2-3.

② Muller, Friedrich Max. Lectures on the Science of Language[A]. *The Origin of Language*[C]. Roy Harris. Bristol: Thoemmes Press, 1861: 14.

重要区别就是语言需要交际这一直接动因。”^①

萨丕尔(Edward Sapir, 1921)将语言界定为,语言是人们借助随意创造的符号来交流感情、愿望、思想的一种方式。语言为人类所特有,但并非天生就有的。

斯大林(Stalin)指出,“语言是人们用于交际、交流思想的工具和手段,从而使人们与人们之间达到相互了解的地步。”^②

乔姆斯基(Noam Chomsky, 1957)认为,语言是一组有限或无限的句子,每个句子的长度是有限的,且包含一套有限的成分。

本福尼斯特(Benveniste)指出,“语言是一个系统,其重大意义在于作为某种类型的成分,其意义与功能往往是由结构赋予的。之所以交际可以无限制地进行,就是因为语言是按照编码规则有系统地组织起来的。发话人先组成个别的符号,进而组成成组的符号,最后形成无限的话语,而听话人对发话人的话进行辨别,因为发话人身上也存在着同样的系统。”^③

关于语言的定义,鲍林杰与赛尔斯(Bolinger & Sears)认为,“人类语言往往与交际者的经历相关,并运用任意性的声音构成约定俗成的符号,按照固定的规则组装起来的一个交际系统,这一交际系统由听说两方构成。”^④

我国很多学者也对语言进行了界定。

王力认为,“语言是人们表达情感与思想的工具……人类普遍的语言是用口说的,即口语,口语是狭义的语言。口语虽然便利,但很难维持久远,因此就创造出文字来代替口语。文字也就成了语言的一种。”^⑤

赵元任指出,“语言是由发音器官发出的,是成系统的一种行

① Whitney, W. D. *Nature and Origin of Language*[A]. *The Origin of Language*[C]. Bristol: Thoemmes Press, 1875: 291.

② 斯大林. 马克思主义与语言学问题[M]. 北京:人民出版社, 1953: 20.

③ Benveniste, Emile. *Problems in General Linguistics*[M]. Coral Gables: University of Miami Press, 1966: 21.

④ Bolinger, Dwight & Donald A. Sears. *Aspects of Language*[M]. New York: Harcourt Bruce Jovanovich Inc., 1981: 1-2.

⑤ 王力. 中国现代语法[M]. 上海:上海教育出版社, 1943: 21.

为方式,是人与人互通信息的工具。”^①

王希杰对语言做出的界定为,“语言是一种社会现象,与其他社会现象有着明显的区别,具体体现在:语言是作为人们交流思想、交际的工具来为人们服务的;语言是作为人们的思维工具来为人们服务的。”^②

许国璋指出,“语言是人类特有的一种符号系统,当其作用于人与人时,语言是表达人与人相互反应的中介;当其作用于人与客观世界时,语言是人类认知客观事物的工具;当其作用于文化时,语言是文化信息的容器和载体。”^③

上述所提供的语言定义各有侧重,但是就人类语言的重要特征而言形成了统一的认识:语言是一个具有任意性、用于人类交流的语音符号系统。^④ 语言为人类所特有,与其他动物的交际系统有很大的不同。

三、语言的特征

从本质上来看,语言主要具有任意性、二重性、创造性、移位性和文化传承性五个特征。

(一)任意性

语言具有任意性,这主要是指语言符号的形式与意义二者之间不存在自然的联系。语言的任意性具有不同的层次,主要表现为以下两点。

1. 语素音义关系的任意性

人们一般会认为,程度各异的象声词并不属于任意关系。象

① 赵元任. 语言问题[M]. 台北:台湾商务印书馆,1968:2.

② 王希杰. 语言是什么? [M]. 上海:上海教育出版社,1983:116-117.

③ 许国璋. 语言的定义、功能、起源[J]. 外语教学与研究,1986,(2):15.

④ 牟杨. 新编简明英语语言学教程学习指南(第2版)[M]. 成都:西南交通大学出版社,2012:7.

声词主要是通过模仿自然的声响而形成的词。例如,汉语中的象声词,如“轰隆”“叮咚”等仿佛是建立在天然的基础之上的。但是,不同语言在描写同一种声音时使用的是不同的词,如汉语中的狗叫是“汪汪汪”,英语中则用 bow wow。可见,人们对象声现象存在一定的误解。任意与象声是可同时发生的。

2. 句法层次的任意性

系统功能语言学家与美国功能语言学家一致认为,语言在句法上是任意的。句法是根据语法构成句子的规则。句子成分是依据一定的规则而排列的,分句的前后次序和事件真实顺序在某种程度上存在对应关系。可见,语言符号的形式与意义之间的关系是约定俗成的。

这里有必要介绍任意性的反面——相对任意性的约定性。英语学习者一般会被告知“这是惯用法”,即使你感觉它在某些方面看起来或听起来不合乎逻辑,却不能进行任何改动。任意性的特征使语言更具创造力,约定性则使语言的学习变得困难、复杂。与任意性相比,外语学习者应注重语言的约定性。

(二)二重性

二重性也是语言的本质属性。语言的二重性是指“拥有两层结构层次这一特征,上层结构的单位由底层结构的元素构成,同时每一层结构也有各自的构成原则”(Lyons, 1982)。

语言有两个层面,也可以称为“两组结构”。语音是话语的组成元素。语音并不传达意义,它的作用是相互组合起来构成具有意义的单位。语音是底层单位,与意义明确、独立的上层单位相对立。上层单位在更高的层面可以通过组合、再组合而形成无数句子。语言的双层性使其使用者可以谈论他们所熟悉的任何事物。二重性只存在于既有元素,又有由元素构成单位的系统中。

谈及语言的二重性,有注意到语言的层次性。例如,当我们在听一门完全不懂的外语的时候,通常会认为讲话者是在使

用持续的语流在讲话。实际上,没有哪一种语言是没有间隙的。在传达分离的意思时,首先应找到相应的分离的单位,这样才可以对一门新的语言进行解码。音段或音节单位位于最底层,是一个个由无意义语音构成的音段。音节是话语中最小的单位。不同音节组合在一起就形成了若干语义段,也就是词的组成部门,它被称为“语素”。

人类的语言之所以有巨大的能创性,与语言所具有的二重性有很大的关系。只使用为数不多的几个元素就可以创造出各种不同的单位,如一套语音系统(如英语的 48 个语音)能产生大量的词,词又能生成无数个句子,句子又能组成无以数计的语篇。

(三)创造性

语言的创造性指的是“语言的二重性和递归性使语言变得具有无限变化的潜力”。^①

人们借助语言可以表达新的意义。诸多例子证明,词语使用新的方法可产生新意,同时也可以被首次遇到这一用法的人所理解。

从另一角度来看,只有人类的语言具有能产性。尽管动物有其特殊的交际系统,它们通过交际系统来发送或接受数量有限的信息,但这些信息本身没有创造性可言。

如果将语言视为交际系统,语言就不为人类所特有。一些生物,如蚂蚁、蜘蛛等可以采用特殊的方式达到交流的目的,不同的是动物可以传递的信息比较有限。

语言的创造性部分源自其二重性。由于语言具有二重性,讲话者可以通过对基本的语言单位进行组合,创造出不同的句子。这些句子中有很多都是讲话者从未说过或听过的。

此外,语言的创造性还与语言具有产生无限长的句子的潜力有很大的关系。语言的递归性是这种可能性的理论依据。

^① 廖美珍. 语言学教程(修订版)精读精解[M]. 成都:西南交通大学出版社,2009:6.